UDAL BATZARRAK 2018KO URRIAREN 17AN EGINDAKO OHIKO SAIOAREN AKTA.-

Soraluzeko hirian, 2018ko urriaren 17an, 19:00 orduak izanik eta aurrez deialdia delarik, Udaletxeko Saio Aretoan Patricia Borinaga Albeniz, Nagore Zabala Arrieta eta Iñaki Rubio Torrientes Alkateorde jaun-andreak eta Ramon Gallastegi Aldazabal, Javier Garmendia Ondarra, Unai Larreategi Azurmendi, Lorea de Castro Lete, Ainhoa Unamuno Aranburu eta Xabier Arribillaga Beretxinaga, Zinegotzi jaun-andreak, Iker Aldazabal Basauri Alkate jaunaren Lehendakaritzapean biltzen dira, lehenengo deialdiz eta Idazkari lanetan Daniel Salazar Irusta jauna arituz.

Ez da agertu, etorri ezina adierazita, Roke Akizu Aizpiri zinegotzi jauna.

1.- **2018KO MAIATZAREN 9KO SAIOAREN AKTA, HALA BADAGOKIO, ONARTZEA.-** Ikusirik, aho batez erabakitzen da 2018ko maiatzaren 9an egindako saioaren akta onartzea, Batzarkide guztiei aurrez kopia bana bidali zaielarik.

2.- **2018KO UZTAILAREN 11KO SAIOAREN AKTA, HALA BADAGOKIO, ONARTZEA.-** Ikusirik, aho batez erabakitzen da 2018ko uztailaren 11an egindako saioaren akta onartzea, Batzarkide guztiei aurrez kopia bana bidali zaielarik.

3.- **ALKATETZAREN DEKRETUEN BERRI EMATEA.-** Alkatetzak jarraian zehaztutako dekretu bidez hartutako erabakien berri ematen zaio Udal Batzarrari:

• **Uztailaren 9ko 52/2018 dekretua.** Honen bidez, I.F.C. lanaldi partzialerako

ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA POR EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO EL DÍA 17 DE OCTUBRE DE 2018.-

En la villa de Soraluze/Placencia de las Armas, siendo las 19:00 horas del día 17 de octubre de 2018, previa convocatoria al efecto, se reúnen en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, los Sres. Tenientes de Alcalde, Dña. Patricia Borinaga Albéniz, Dña. Nagore Zabala Arrieta y D. Iñaki Rubio Torrientes y los Sres. Concejales D. Ramón Gallastegi Aldazabal, D. Javier Garmendia Ondarra, D. Unai Larreategi Azurmendi, Dña. Lorea de Castro Lete, Dña. Ainhoa Unamuno Aranburu y D. Xabier Arribillaga Beretxinaga, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde, D. Iker Aldazabal Basauri, en primera convocatoria y asistiendo como Secretario, D. Daniel Salazar Irusta.

No asiste, habiendo excusado su asistencia, el concejal D. Roke Akizu Aizpiri.

1.- **APROBACIÓN, EN SU CASO, DEL ACTA DE LA SESIÓN DE FECHA 9 DE MAYO DE 2018.-** Vista, se acuerda por unanimidad, aprobar el acta de la sesión de fecha 9 de mayo de 2018, de la que se ha remitido copia a todos los Sres. Corporativos.

2.- **APROBACIÓN, EN SU CASO, DEL ACTA DE LA SESIÓN DE FECHA 11 DE JULIO DE 2018.-** Vista, se acuerda por unanimidad, aprobar el acta de la sesión de fecha 11 de julio de 2018, de la que se ha remitido copia a todos los Sres. Corporativos.

3.- **DAR CUENTA DE LOS DECRETOS DE ALCALDÍA.-** Se da cuenta a la Corporación de los acuerdos adoptados mediante los siguientes Decretos de Alcaldía:

• **Decreto 52/2018, de 9 de julio,** por el que se acuerda contratar a tiempo

kontratatzea erabakitzen da, uztailaren 10tik irailaren 20a bitartean, biak barne, gizarte eta osasun arretarako laguntzaile lanak egin ditzan.

parcial a I.F.C., para desempeño de trabajos de auxiliares de atención socio-sanitaria, desde el 10 de julio hasta el 20 de septiembre, ambos inclusive.

- **Uztailaren 9ko 53/2018 dekretua.** Honen bidez, Udal honen parte hartzea lizitatzaile gisa onartzea erabakitzen da, 2018ko uztailaren 12ko enkantean (Pascual Churruca, S.A.).

- **Decreto 53/2018, de 9 de julio,** por el que se acuerda aprobar la participación de este Ayuntamiento en calidad de licitador en la subasta del día 12 de julio de 2018 (Pascual Churruca, S.A.).

- **Uztailaren 12ko 54/2018 dekretua.** Honen bidez, Udal honen adostasuna adieraztea erabakitzen da, eskualdeko gainerako udalek enplegua sustatzeko tokiko ekintzetarako aurkeztutako proiektuekiko.

- **Decreto 54/2018, de 12 de julio,** por el que se acuerda mostrar la conformidad de este Ayuntamiento con los proyectos presentados por el resto de Ayuntamientos de la comarca para acciones locales de promoción de empleo.

- **Uztailaren 12ko 55/2018 dekretua.** Honen bidez, 2018ko 3. hiruhilabeteari dagokion, etxe, denda eta industrietako zabor-bilketa zerbitzuaren zergadunen errolda onartzea erabakitzen da.

- **Decreto 55/2018, de 12 de julio,** por el que se acuerda aprobar el padrón de contribuyentes del servicio de recogida domiciliaria, comercial e industrial de basuras, correspondiente al 3er trimestre de 2018.

- **Uztailaren 13ko 56/2018 dekretua.** Honen bidez, udal brigadarako bi peoi kontratatzeko espedienteari hasiera ematea erabakitzen da.

- **Decreto 56/2018, de 13 de julio,** por el que se acuerda iniciar el expediente para la contratación de dos peones para la brigada municipal.

- **Uztailaren 18ko 57/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.

- **Decreto 57/2018, de 18 de julio,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.

- **Uztailaren 18ko 58/2018 dekretua.** Honen bidez, 2018ko uztailari eta abuztuari dagozkion gizarte larrialdietarako laguntzak ematea erabakitzen da.

- **Decreto 58/2018, de 18 de julio,** por el que se acuerda conceder las ayudas de emergencia social correspondientes a los meses de julio y agosto de 2018.

- **Uztailaren 18ko 59/2018 dekretua.** Honen bidez, “Soraluzen Bizikidetza Sustatuz” proiektua onartzea erabakitzen da.

- **Decreto 59/2018, de 20 de julio,** por el que se acuerdan aprobar el proyecto “Soraluzen Bizikidetza Sustatuz”.

- **Uztailaren 23ko 60/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.

- **Decreto 60/2018, de 23 de julio,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.

- **Uztailaren 25eko 61/2018 dekretua.** Honen bidez, Errabal kalearen urbanizazio lanak egiteko proposamen abantailatsuena aurkeztu duen Construcciones Artzamendi, S.A.ri, falta diren agiriak aurkez ditzala eskatzea erabakitzen da.

- **Decreto 61/2018, de 25 de julio,** por el que se acuerda requerir a Construcciones Artzamendi, S.A., licitador que ha presentado la oferta más ventajosa para las obras de urbanización en Errabal kalea, para que presente la documentación que falta.

- **Uztailaren 30eko 62/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.

- **Decreto 62/2018, de 30 de julio,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.

- **Abuztuaren 1eko 63/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.

- **Decreto 63/2018, de 1 de agosto,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.

- **Abuztuaren 1eko 64/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.

- **Decreto 64/2018, de 1 de agosto,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.

- **Abuztuaren 2ko 65/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.

- **Decreto 65/2018, de 2 de agosto,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.

- **Abuztuaren 3ko 66/2018 dekretua.** Honen bidez, kredituak aldatzeko 2018-KALD-00007-00 zk. duen espedientea onartzea erabakitzen da.

- **Decreto 66/2018, de 3 de agosto,** por el que se acuerda aprobar el expediente de modificación de créditos identificado con el nº 2018-KALD-00007-00.

- **Abuztuaren 6ko 67/2018 dekretua.** Honen bidez, Soraluzeko Errabal kalean, 12 eta 29. zenbakien artean, urbanizazio-lanak egiteko kontratua Construcciones Artzamendi, S.A. enpresari esleitzea erabakitzen da.

- **Decreto 67/2018, de 6 de agosto,** por el que se acuerda adjudicar el contrato de urbanización de Errabal kalea de Soraluze, entre los números 12 y 29, a la empresa Construcciones Artzamendi, S.A.

- **Abuztuaren 6ko 68/2018 dekretua.** Honen bidez, kredituak aldatzeko 2018-KALD-00008-00 zk. duen espedientea onartzea erabakitzen da.

- **Decreto 68/2018, de 6 de agosto,** por el que se acuerda aprobar el expediente de modificación de créditos identificado con el nº 2018-KALD-00008-00.

- **Abuztuaren 10eko 69/2018 dekretua.** Honen bidez, 2018ko otsaila arte Gila tabernako titularra izan den A.L.M.-ri terrazen erabileragatik jarritako abala itzultzea erabakitzen da, 200 euroko

- **Decreto 69/2018, de 10 de agosto,** por el que se acuerda proceder a la devolución del aval depositado para la utilización de terrazas, por importe de 200€, a A.L.M., titular del bar Gila hasta

zenbatekoa.

febrero de 2018.

- **Abuztuaren 23ko 70/2018 dekretua.** Honen bidez, Sologoeneko zentral hidroelektrikoaren mantentze, kontserbazio eta ustiaketarako laguntza zerbitzuaren kontratua Barbo Renovables, S.A. enpresari esleitzea erabakitzen da.

- **Decreto 70/2018, de 23 de agosto,** por el que se acuerda adjudicar el contrato de servicios de mantenimiento, conservación y ayuda en la explotación del aprovechamiento hidroeléctrico de la central de Sologoen, a la empresa Barbo Renovables, S.A.

- **Abuztuaren 24ko 71/2018 dekretua.** Honen bidez,J.F.A.E.-ren aurka espediente zehatzailea irekitzea erabakitzen da, animalien ordenantza urratzeagatik.

- **Decreto 71/2018, de 24 de agosto,** por el que se acuerda incoar expediente sancionador contra J.F.A.E., por infracción de ordenanza de animales.

- **Irailaren 4ko 72/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.

- **Decreto 72/2018, de 4 de septiembre,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.

- **Irailaren 4ko 73/2018 dekretua.** Honen bidez, Aranzadi Zientzia Elkartearen aurrekontua onartzea erabakitzen da, Irukurutzetako indusketa arkeologikoa burutzeko.

- **Decreto 73/2018, de 4 de septiembre,** por el que se acuerda aprobar presupuesto de la Sociedad de Ciencias Aranzadi para realizar la excavación arqueológica de Irukurutzeta.

- **Irailaren 4ko 74/2018 dekretua.** Honen bidez, Aranzadi Zientzia Elkartearen aurrekontua onartzea erabakitzen da, Keixeta Egia Hegokoaren berreraiketa lanak burutzeko.

- **Decreto 74/2018, de 4 de septiembre,** por el que se acuerda aprobar presupuesto de la Sociedad de Ciencias Aranzadi para realizar los trabajos de reconstrucción de Keixeta Egia Hegokoa.

- **Irailaren 4ko 75/2018 dekretua.** Honen bidez, Begi Bistan entitatearen aurrekontua onartzea erabakitzen da, dolmenen ibilbideko bisita gidatuen zerbitzua egiteko.

- **Decreto 75/2018, de 4 de septiembre,** por el que se acuerda aprobar presupuesto de la entidad Begi Bistan para realizar el servicio de visitas guiadas en la ruta de los dólmenes.

- **Irailaren 6ko 76/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.

- **Decreto 76/2018, de 6 de septiembre,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.

- **Irailaren 7ko 77/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.

- **Decreto 77/2018, de 7 de septiembre,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.

- **Abenduaren 27ko 118/2017 dekretua.** Honen bidez, L.Tx.M. eta G.U.A. kontratatzea erabakitzen da, 2018ko

- **Decreto 78/2017, de 11 de septiembre,** por el que se acuerda contratar a L.Tx.M. y a G.U.A., desde el 17 de septiembre

irailaren 17tik abenduaren 16a arte, biak barne, peoi lanak egiteko lanaldi osoz, LANBIDEk diruz lagundutako "Hiri-altzariak eraberritzea" izeneko proiektuaren barruan.

hasta el 16 de diciembre de 2018, ambos inclusive, para desempeño de tareas como peón a tiempo completo, dentro del proyecto denominado "Reforma del Mobiliario Urbano", subvencionado por LANBIDE.

- **Irailaren 17ko 79/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.

- **Decreto 79/2018, de 17 de septiembre,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.

- **Irailaren 17ko 80/2018 dekretua.** Honen bidez, 2018/9 baja datan jasotzen diren eta kobratzeke dauden eskubideak ezeztatzea erabakitzen da.

- **Decreto 80/2018, de 17 de septiembre,** por el que se acuerda anular los derechos reconocidos pendientes de cobro recogidos en la data de baja 2018/9.

- **Irailaren 17ko 81/2018 dekretua.** Honen bidez, kredituak aldatzeko 2018-KALD-00009-00 zk. duen espedientea onartzea erabakitzen da.

- **Decreto 81/2018, de 17 de septiembre,** por el que se acuerda aprobar el expediente de modificación de créditos identificado con el nº 2018-KALD-00009-00.

- **Irailaren 20ko 82/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.

- **Decreto 82/2018, de 20 de septiembre,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.

- **Irailaren 20ko 83/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.

- **Decreto 83/2018, de 20 de septiembre,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.

- **Irailaren 26ko 84/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.

- **Decreto 84/2018, de 26 de septiembre,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.

- **Irailaren 26ko 85/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.

- **Decreto 85/2018, de 26 de septiembre,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.

- **Urriaren 3ko 86/2018 dekretua.** Honen bidez, 2018ko 4. hiruhilabeteari dagokion, etxe, denda eta industrietako zabor-bilketa zerbitzuaren zergadunen errolda onartzea erabakitzen da.

- **Decreto 86/2018, de 3 de octubre,** por el que se acuerda aprobar el padrón de contribuyentes del servicio de recogida domiciliaria, comercial e industrial de basuras, correspondiente al 4º trimestre de 2018.

• **Urriaren 4ko 87/2018 dekretua.** Honen bidez, N.J.M. kontratatzea erabakitzen da, 2018ko urriaren 8tik 2019ko apirilaren 7a arte, biak barne, teknikari lanak egiteko lanaldi partzialez, LANBIDEk diruz lagundutako "Ingurugiro eta jasangarritasun arloari bultzada emateko" izeneko proiektuaren barruan.

• **Decreto 87/2018, de 3 de octubre,** por el que se acuerda contratar a N.J.M., desde el 8 de octubre de 2018 hasta el 7 de abril de 2019, ambos inclusive, para desempeño de tareas técnicas a tiempo parcial, dentro del proyecto denominado "Impulso al medio ambiente y la sostenibilidad en el municipio", subvencionado por LANBIDE.

4.- <u>2019. URTERAKO ORDENANTZA FISKALAK.-</u> Gobernu taldearen proposamena azaltzen hasi aurretik, **Alkateak** hitza hartu eta eskatzen du Ondasun Higiezinen gaineko Zergaren errekargua kentzea etxebizitza hutsei.
Eskaera hau ez dela berria dio eta azken urteotan gauza bera eskatzen ari direla gaineratzen du. Urte hauetako esperientziak erakusten digu, bestalde, merkaturatu ahal izateko inbertsio oso handia eskatzen duten etxebizitzak direla sarri askotan: herentziaz jasotako etxebizitzak, erdi utzita dauden baserriak, etxebizitza oso txikiak,…

4.- <u>ORDENANZAS FISCALES PARA EL AÑO 2019.-</u> Antes de pasar a exponer la propuesta del equipo de gobierno, toma la palabra **el alcalde** para solicitar la eliminación del recargo del IBI a las viviendas vacías.
Continúa diciendo que no es nada nuevo sino algo que vienen pidiendo a lo largo de los últimos años. La experiencia de estos años nos hace ver que de lo que estamos hablando es de viviendas que en muchos casos requieren de una fuerte inversión para poder sacarlas al mercado, viviendas adquiridas por herencia, caseríos en situaciones de medio abandono, viviendas muy pequeñas.

Bototara jarrita, proposamena ez da onartzen, EAJ/PNVko batzarkideei dagozkien aldeko lau botoz eta EHBilduko (lau) eta PSE-EEko (bi) batzarkideei dagozkien kontrako sei botoz.

Procedida a la votación, la propuesta es rechazada por cuatro votos a favor, correspondientes a Corporativos de EAJ/PNV, y seis votos en contra, correspondientes a Corporativos de EHBildu (cuatro) y PSE-EE (dos).

Patricia Borinaga: Aurtengoa azken urtea izatea espero dut eta puntu hau gehiagotan ez ekartzea plenora, zeren eta 2019an etxebizitzaren legea garatzen duen araudia onartuko da eta gai hau erabakita utziko du.
Gure ustez errekarguak baditu hainbat salbuespen eta ez ezartzeko aukerak eskaintzen ditu. Etxebizitzak geldirik edukitzeak salmenta edo alokairu prezioak handitzen ditu eta honen inguruan zerbait eginbeharra daukagu.

Patricia Borinaga: Espero que este sea el último año que se traiga este punto, ya que a lo largo del 2019 se va a aprobar el reglamento que desarrolla la ley de vivienda y resolverá este tema.

Nosotras creemos que el recargo tiene ciertas exenciones y que ya se dan opciones para su no aplicación. Tener viviendas inmovilizadas incrementa el precio de venta o alquiler y sobre eso tenemos la obligación de incidir de alguna manera.

Unai Larreategi: Patricia Borinagarekin bat gatoz eta EAJ-k, errekarguaren kontra badago ere, errekargu horrekin biltzen duen dirua ez du etxebizitza politikak ezartzera bideratzen. Kontraesan bat da. Errekarguaren bidez lortutako diru-sarrerak etxebizitzaren arazoa arintzera bideratu behar lirateke. Garbi dago Soraluze ez dela Zarautz, baina pentsamolde aldaketak berdina izan behar du han eta hemen, eta talde guztiok etxebizitza politika bateratu bat garatu behar genuke.

Unai Larreategi: Estamos de acuerdo con Patricia Borinaga y el PNV, a pesar de estar en contra del recargo, no destina el dinero que recauda con el recargo a políticas de vivienda; es un contrasentido. Los ingresos procedentes de ese recargo se deberían de destinar a paliar en su medida el problema de la vivienda en Soraluze. Claro que Soraluze no es Zarautz, pero el cambio de mentalidad debe de ser el mismo y deberíamos de hacer una política conjunta de vivienda entre todos los grupos.

Alkateak hitza hartu eta azaltzen du gobernu taldearen proposamena ordenantza fiskalei buruz, tasak, orokorrean, KPIaren arabera igotzea izan dela.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y expone que la propuesta del equipo de gobierno con respecto a las ordenanzas fiscales ha sido, en términos generales, la de subir las tasas lo mismo que el IPC.

KPIaren urte arteko aldakuntza, 2017ko abuztua eta 2018ko abuztuaren artean, %2,2 izan da estatu mailan, Euskal Autonomia Erkidego mailan izan den berdina.

La variación del IPC interanual estatal entre agosto 2017 y agosto 2018 ha sido 2,2% a nivel estatal, la misma que a nivel de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Datu hauek ikusita, oro har, tasak eta zergak %2,2igotzea proposatzen da.

Vistos estos datos, en términos generales, se propone subir las tasas e impuestos en 2,2 %.

Dena den, ondorengo aldaketak proposatzen dira:

a) Tasa berri bat txertatzea, landabideen aprobetxamendu bereziarengatik.
b) Etxez-etxeko laguntza zerbitzuari dagokion atalaren idazketaren aldaketa, 2018ko maiatzean arautegi propioa onartu ondoren.

Además, se proponen las siguientes modificaciones:

a) Inclusión de una nueva tasa por aprovechamiento especial de caminos rurales.
b) Modificación del apartado del servicio de ayuda domiciliaria tras haberse aprobado una ordenanza propia en mayo de 2018.

Ondoren zehazten dira proposatutako aldaketak:

A continuación, se detallan las modificaciones propuestas:

- **ZERBITZU PUBLIKOAK ESKAINI ETA JARDUERA ADMINISTRATIBOAK BURUTZEAGATIK TASAK**

- **TASAS POR PRESTACIÓN DE SERVICIOS PÚBLICOS Y REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES ADMINISTRATIVAS**

1 ZK. ERANSKINA
ZERBITZUAK ESKAINI ETA JARDUERAK BURUTZEAGATIK TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA

ANEXO Nº 1
ORDENANZA REGULADORA DE TASAS POR PRESTACIÓN DE SERVICIOS Y REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES

1.A.- INTERESDUNAREN ESKARIZ DOKUMENTUAK LUZATZEA

1.A.- EXPEDICIÓN DE DOCUMENTOS A INSTANCIA DE PARTE

1. Udaltzaingoak aseguru etxeentzako egindako txostenak.
   Informes expedidos por la Policía Municipal para compañías aseguradoras .... 48,32 €

2. DIN A4 fotokopiagatik (Udalean egin beharreko izapideentzat).
   Por fotocopia en DIN A4 (necesaria para trámites en el Ayuntamiento .... 0,23 €

3. DIN A3 fotokopiagatik (Udalean egin beharreko izapideentzat).
   Por fotocopia en DIN A3 (necesaria para trámites en el Ayuntamiento .... 0,34€

4. SUSTATZAILE PARTIKULARRAK UDALAREN KARTOGRAFIA EGUNERATZEAGATIK ORDAINDU BEHARREKO TASA
   TASA AL PROMOTOR PRIVADO PARA LA ACTUALIZACIÓN DE LA CARTOGRAFÍA MUNICIPAL
   - 4.1. Baimendutako edozein obra amaierako lan kartografikoak, ondoriozko azaleraren aldaketa eragiten dutenean edo fatxaden lerrokadurari edo bide publikoari nolabait eragiten diotenean, LEHENENGO HEKTAREA EDO ZATIAGATIK.
     Trabajos cartográficos tras fin de cualquier obra autorizada que implique modificación de superficie resultante o afecten a alineaciones de fachadas o vía pública, POR PRIMERA HECTÁREA O FRACCIÓN .... 1.264,40 €
   - 4.2. Baimendutako edozein obra amaierako lan kartografikoak, ondoriozko azaleraren aldaketa eragiten dutenean edo fatxaden lerrokadurarl edo bide publikoari nolabait eragiten diotenean, ONDORENGO HEKTAREENGATIK.
     Trabajos cartográficos tras fin de cualquier obra autorizada que implique modificación de superficie resultante o afecten a alineaciones de fachadas o vía pública, POR SIGUIENTES HECTÁREAS .... 919,56 €

1.B.- ZABOR-BILKETA ZERBITZUA, ETXE, DENDA ETA INDUSTRIETAKOA

1.B.- SERVICIO DE RECOGIDA DOMICILIARIA, COMERCIAL E INDUSTRIAL DE BASURA

1. Etxebizitza abonatuak, trimestrean.
   Abonados domésticos viviendas, al trimestre .... 43,41 €

2. Baserriak trimestrean.
   Abonados de caseríos al trimestre…… .... 18,25 €

3. Familia ugarietako familia buruen jabegokoak diren etxebizitzak trimestrean.
   Abonados de viviendas cuya titularidad corresponda al cabeza de familia de familias numerosas, al trimestre .... 22,81 €

4. Etxaburuetako Udal Merkatu Plazako postu finkoek sortzen duten zaborra, trimestrean.
   Basura generada por los puestos fijos del Mercado Municipal de Etxaburueta, al trimestre .... 97,26 €

5. Alargunen jabegokoak diren etxebizitzak trimestrean.
   Abonados de viviendas cuya titularidad corresponda a personas en estado de viudedad, al trimestre .... 23,73 €

20. Lokalaren garbiketagatik, erabileragatik zein pertsonen sartu-irtenagatik zaborra sortzen duten lokalak, trimestrean, hala nola: liburudenda, paper-denda, mertzeria, arropa denda, kirol denda, ehun denda, elektrizitate, garraio, bulego tekniko, loteria administrazio, akademia, argazki denda, aseguru bulego, dibujo eskola, estanko, ortodontzia, dietetika gaien biltegi, bideo-klub, postetxe, lorategi, botika, mediku kontsulta, optika, lurrindegi, bitxitegi, drogeria, zapata denda, altzari denda, elektratresnen denda, autoeskola eta ileapaindegiak.
    Locales en los que la basura generada proviene de la limpieza del local, por el uso o tránsito de personas, al trimestre: librería, papelería, mercería, tienda de ropa, tienda de deportes, tienda de telas, electricidad, transportes, oficina técnica, administración de lotería, academia, fotografía, oficina de seguros, escuela de dibujo, estanco, ortodoncia, almacén dietético, vídeo club, correos, floristería, farmacia, consulta médica, óptica, perfumería, joyería, droguería, zapatería,

	mueblería, electrodomésticos, autoescuela, peluquería...	102,60 €
21.	Lokalaren garbiketagatik, pertsonen sartu-irtenagatik zein hondakin organikoengatik zaborra sortzen duten lokalak, trimestrean, hala nola: taberna, upelategi, jatetxe, harategi, arrandegi, frutategi, okindegi, karamelu denda eta gozotegiak. *Locales en los que la basura generada proviene de la limpieza del local, tanto por el tránsito de personas como por restos de basura orgánica, al trimestre: bar, bodega, restaurante, carnicería, pescadería, frutería, panadería, caramelería, pastelería*	194,51 €
22.	Lokalaren garbiketagatik eta erabilitako material hondakinengatik (pakete-azalak, kartoiak, etab.) zaborra sortzen duten lokalak, trimestrean, hala nola: biltegi (dietetika gaien biltegiak izan ezik), aroztegi, burdindegi, igeltseritza, txatartegi, iturgindegi eta banketxeak. *Locales en los que la basura generada proviene de la limpieza del local y de restos de materiales utilizados, envolturas, cartones, etc., al trimestre: almacenes (excepto almacén dietético), carpintería, ferretería, albañilería, chatarrería, fontanería, entidades financieras*..	209,11 €
23.	2 langile arteko industriak, trimestrean. *Industrias de hasta 2 trabajadores, al trimestre*	238,18 €
24.	3tik 15 langile arteko industriak, trimestrean. *Industrias de 3 a 15 trabajadores, al trimestre*	445,47 €
25.	15 langile baino gehiagoko industriak, trimestrean. *Industrias de más de 15 trabajadores, al trimestre*..	613,26 €
26.	Etxebizitzak: ERABILERA EZ EGOKIAGATIKO TARIFA, laugarren hiruhilekoa. *Viviendas: TARIFA POR UTILIZACIÓN INCORRECTA, cuarto trimestre*	86,83 €
28.	Etxebizitza: Udalak egiaztatu eta ontzat emandako autokonposta edo auzokonposta egiten duten abonatuak, hiruhilean. *Viviendas: Abonados domésticos que realicen autocompostaje o compostaje comunitario verificado y con el visto bueno del Ayuntamiento, al trimestre* ……...........	40,28 €

SALBUESPENAK

Zabor-bilketa zerbitzuari dagokion tasa ordaintzetik salbuetsita geratzen dira:

-hondamen egoeran dauden baserriak.
-inongo jarduerarik ez duten lokalak.

EXENCIONES

Se exime del pago de esta tasa correspondiente al servicio de recogida de basura a:
-caseríos en estado ruinoso.
-locales que no registren actividad alguna.

TARIFEN APLIKAZIO ARAUAK

-Baserri hutsek etxebizitza hutsak bezala ordainduko dute. Ordaintzetik salbu geldituko dira hondamen egoeran dauden baserriak soilik.

-Jatetxe jarduera duten baserriek, jatetxeei dagokien tarifa bera ordainduko dute.

Laugarren hiruhilabetean errolda osoaren errebisio bat egingo da eta erabileraren arabera, 1 tarifa edo 26 tarifa aplikatuko dira hiruhileko horretan, ondorengoaren

NORMAS DE APLICACIÓN DE LAS TARIFAS

-Los caseríos vacíos tributarán como viviendas vacías. Únicamente quedarán exentos de pago los caseríos que se encuentren en estado de ruina.

-Los caseríos que tengan actividad de restaurante, pagarán la misma tarifa que los restaurantes.

En el cuarto trimestre se hará una revisión del padrón y para ese trimestre, se aplicará la tarifa 1 ó 26 en función del uso, de acuerdo con los siguientes

arabera:

-Kontenedore marroia eta grisa, biak 25 aldiz baino gutxiago erabili badira (zaborrik ez, edo oso gutxi jeneratzen denaren seinale, etxebizitza hutsak, e.a…): 1 tarifa aplikatuko da.

-Kontenedore marroia 25 aldiz baino gutxiago erabili bada eta grisa 25 aldiz baino gehiago, 26 tarifa aplikatuko da.

criterios:

-Tanto el contenedor marrón como el gris, se han utilizado los dos, menos de 25 veces (no se ha generado basura, o se ha generado muy poca, viviendas vacías, etc…): Se aplicará la tarifa 1.

-Si el contenedor marrón se ha utilizado menos de 25 veces y el gris se ha utilizado más de 25 veces, se aplicará la tarifa 26.

1.C.- <u>UDAL HILERRIA</u>

1.C.- <u>CEMENTERIO MUNICIPAL</u>

1. Nitxo, panteoi edo lurrean hobiratzea
   Inhumación en nicho, panteón o tierra .... 416,16 €
2. Espresuki eskatuta hobitik ateratzea.
   Exhumación a petición expresa .... 208,08 €
3. Errautsen kaxen ehorzketa.
   Enterramientos de cajas de restos incinerados .... 93,64 €

1.D.- <u>ETXABURUETAKO UDAL MERKATU PLAZA</u>

1.D.- <u>PLAZA DEL MERCADO MUNICIPAL DE ETXABURUETA</u>

1. Saltoki finkoak okupatzeagatik, hilean.
   Por ocupación de puestos fijos, al mes.......... 127,22 €

<u>SALBUESPENAK</u>

Tasa hau ordaintzetik salbuetsita geratzen dira, Etxaburuetako merkatuan postuak erabiltzen dituzten baserritarrak.

<u>EXENCIONES</u>

Se exime del pago de esta tasa a los baserritarras que utilicen los puestos del mercado de Etxaburueta.

1.E.- <u>KALEETATIK IBILGAILUAK KENTZEA</u>

1.E.- <u>RETIRADA DE VEHÍCULOS DE LA VÍA PÚBLICA</u>

1. Kaleetatik ibilgailuak kentzeagatik:
   Por retirada de vehículos de la vía pública:

   - Bizikletak, ziklomotoreak, motozikletak.
     Bicicletas, ciclomotores, motocicletas .... 48,31 €
   - Automobilak, turismoak, kamioiak, atoiak, karabanak.
     Automóviles, turismos, camiones, remolques, caravanas .... 109,20€

2. Ibilgailuak garabiz eramateagatik kaleetatik:
   Por enganche de la grúa en la vía pública:

   - Bizikletak, ziklomotoreak, motozikletak.
     Bicicletas, ciclomotores, motocicletas .... 20,71 €
   - Automobilak, turismoak, kamioiak, atoiak, karabanak.
     Automóviles, turismos, camiones, remolques, caravanas .... 97,71 €

3. Ibilgailuak mugiezinik uzteagatik kaleetan:

Por inmovilización de vehículos en la vía pública:

- Bizikletak, ziklomotoreak, motozikletak.
  Bicicletas, ciclomotores, motocicletas .... 20,71 €
- Automobilak, turismoak, kamioiak, atoiak, karabanak.
  Automóviles, turismos, camiones, remolques, caravanas .... 48,31 €

1.F.- <u>JARDUERA ESPEDIENTEEN TRAMITAZIOA</u>

1.F.- <u>TRAMITACIÓN DE EXPEDIENTES DE ACTIVIDAD</u>

1. Banketxeak eta gainontzeko kreditu-etxeak
   Bancos y demás entidades de crédito .... 1.221,84 €
2. Antzokiak eta zinemak
   Teatros y cines .... 740,96 €
3. Bitxitegiak, zilartegiak eta erloju-dendak
   Joyerías, platerías y relojerías .... 417,23 €
4. Kasinoak eta jolas zentroak
   Casinos y círculos de recreo .... 285,71 €
5. Hortz-klinikak, etab.
   Clínicas dentales, etc. .... 228,77 €
6. Hotelak, jatetxeak eta askaldegiak
   Hoteles, restaurantes y merenderos .... 228,77 €
7. Janari-etxeak, fondak eta tabernak
   Casas de comidas, fondas y bares .... 228,77 €
8. Torlojugintza
   Producción de tornillería .... 228,77 €
9. Elikagaien eta edarien industriak
   Industria de productos alimenticios y bebidas .... 228,77 €
10. Janari biltegiak eta handizkako salmenta
    Almacenes de ultramarinos y venta al por mayor .... 228,77 €
11. Torloju-gaien biltegi eta merkaturatzea
    Almacén y comercialización de artículos de tornillería .... 228,77 €
12. Fruitu lehorren etab.-en handizkako biltegiak
    Almacenes al por mayor de frutos secos etc. .... 228,77 €
13. Margo-gaien biltegi eta merkaturatzea
    Almacén y comercialización de artículos de pintura .... 228,77 €
14. Garraiobideen biltegi eta terminala
    Almacén y terminal de transportes .... 228,77 €
15. Postetxea
    Correos .... 228,77 €
16. Aroztegiak eta zurgindegiak
    Talleres de carpintería y ebanistería .... 190,83 €
17. Hojalategiak, iturgindegiak, etab.
    Talleres de hojalatería, fontanería, etc. .... 190,83 €
18. Elektrizitate tailerrak
    Talleres de electricidad .... 190,83 €
19. Lantegi mekanikoak, orokorrean
    Talleres mecánicos, en general .... 190,83 €
20. Hortz-protesien laborategiak
    Laboratorios prótesis dental .... 190,83 €
21. Telefoniako banaguneen instalazioa, etab.
    Instalación de bases de telefonía, etc. .... 190,83 €
22. Transformazio elektrikoko zentroa
    Centro de transformación eléctrica .... 190,83 €
23. Kristal tailerrak
    Taller de cristalería .... 190,83 €
24. Xehekako janari- eta edari-salmenta
    Venta de alimentos y bebidas al por menor .... 190,83 €
25. Oinetako-, poltsa- eta larruki-dendak
    Tiendas de zapatos, bolsos, marroquinería etc. .... 151,75 €
26. Optikak, botikak, xehekako salmenta
    Ópticas, farmacias, venta al por menor .... 149,39 €
27. Altzari dendak, bazarrak, burdindegiak, burdin biltegiak, etab.
    Mueblerías, bazares, ferreterías, almacenes de hierros, etc. .... 149,39 €
28. Ibilgailuen garaje-zaindegiak

Garajes guarda-vehículos .... 149,39 €

29. Ile-apaindegiak
Salones de peluquería .... 149,39 €

30. Paper-, egunkari- eta liburu-dendak
Papelerías, periódicos, librerías, etc. .... 149,39 €

31. Loradendak, loreak eta landareak
Floristerías, flores y plantas .... 149,39 €

32. "Todo a cien" saltokiak
Tiendas de venta de "todo a cien" .... 149,39 €

33. Bideoklub-bideomatic saltokiak
Establecimientos de videoclub-videomatic .... 149,39 €

34. Higiezinen agentziak beheko solairuan
Oficinas inmobiliarias en planta baja .... 149,39 €

35. Mintzalekuak
Locutorios .... 149,39 €

36. Abeltzaintzako ustiategiak
Explotaciones ganaderas .... 112,70 €

37. Xehekako fruta salmenta
Venta al detalle de fruta .... 112,70 €

38. Xehekako ogi salmenta
Venta al detalle de pan .... 112,70 €

39. Pastel eta gozoen xehekako salmenta
Venta al detalle de artículos de pastelería y confitería .... 112,70 €

40. Okela eta arrainen xehekako salmenta
Venta al detalle de carnes y pescados .... 112,70 €

41. Argindarraren salmenta. Modulu fotovoltaikoak
Venta de energía eléctrica. Módulos fotovoltaicos .... 112,70 €

42. Erlijio-zerbitzuak eta bilera-aretoak
Servicios religiosos y sala de reuniones .... 112,70 €

1.G.- <u>HIRIGINTZA BAIMENAK EMATEA</u>

1.G.- <u>OTORGAMIENTO DE LICENCIAS URBANÍSTICAS</u>

- Lanak egiteagatik, 3.000 € arteko aurrekontuaz.
Presupuesto de ejecución de obra hasta 3.000 € .... 21,84 €

- Babes ofizialeko etxebizitzak, lanak egiteagatik, 3.000 € arteko aurrekontuaz.
Viviendas de protección oficial con presupuesto de ejecución de obra hasta 3.000 € .... 10,92 €

- Familia ugarietako familia buruen jabegokoak diren etxebizitzetan egindako lanak egiteagatik, 3.000 € arteko aurrekontuaz.
Obras en viviendas cuya titularidad corresponda al cabeza de familia de familias numerosas con presupuesto de ejecución de obra hasta 3.000 € .... 10,92 €

- Lanak egiteagatik, 3.001 eta 6.000 € arteko aurrekontuaz.
Presupuesto de ejecución de obra entre 3.001 y 6.000 € .... 44,80 €

- Babes ofizialeko etxebizitzak, lanak egiteagatik, 3.001 eta 6.000 € arteko aurrekontuaz.
Viviendas de protección oficial con presupuesto de ejecución de obra entre 3.001 y 6.000 €. 22,40 €

- Familia ugarietako familia buruen jabegokoak diren etxebizitzetan egindako lanak egiteagatik, 3.001 eta 6.000 € arteko aurrekontuaz.
Obras en viviendas cuya titularidad corresponda al cabeza de familia de familias numerosas con presupuesto de ejecución de obra entre 3.001 y 6.000 € .... 22,40 €

- Lanak egiteagatik, 6.001 eta 12.000 €.arteko aurrekontuaz.
Presupuesto de ejecución de obra entre 6.001 y 12.000 € .... 66,65 €

- Babes ofizialeko etxebizitzak, lanak egiteagatik, 6.001 eta 12.000 €.arteko aurrekontuaz.
Viviendas de protección oficial con presupuesto de ejecución de obra entre 6.001 y 12.000€ 33,32 €

- Familia ugarietako familia buruen jabegokoak diren etxebizitzetan egindako lanak egiteagatik, 6.001 eta 12.000 €.arteko aurrekontuaz.
Obras en viviendas cuya titularidad corresponda al cabeza de familia de familias numerosas con presupuesto de ejecución de obra entre 6.001 y 12.000 € .... 33,32 €

- Lanak egiteagatik, 12.001 eta 30.000 ∈ arteko aurrekontuaz.
  Presupuesto de ejecución de obra, entre 12.001 y 30.000 ∈ .... 111,46 ∈

- Babes ofizialeko etxebizitzak, lanak egiteagatik, 12.001 eta 30.000 ∈ arteko aurrekontuaz.
  Viviendas de protección oficial con presupuesto de ejecución de obra entre 12.001 y 30.000∈.. 55,73 ∈

- Familia ugarietako familia buruen jabegokoak diren etxebizitzetan egindako lanak egiteagatik, 12.001 eta 30.000 ∈ arteko aurrekontuaz.
  Obras en viviendas cuya titularidad corresponda al cabeza de familia de familias numerosas con presupuesto de ejecución de obra, entre 12.001 y 30.000 ∈ .... 55,73 ∈

- Lanak egiteagatik, 30.000 ∈-tik gorako aurrekontuaz.
  Presupuesto de ejecución de obra, superior a 30.000 ∈.. 310,39 ∈

- Babes ofizialeko etxebizitzak, lanak egiteagatik, 30.000 ∈-tik gorako aurrekontuaz.
  Viviendas de protección oficial con presupuesto de ejecución de obra, superior a 30.000 ∈ ... 155,20 ∈

- Familia ugarietako familia buruen jabegokoak diren etxebizitzetan egindako lanak egiteagatik, 30.000 ∈-tik gorako aurrekontuaz.
  Obras en viviendas cuya titularidad corresponda al cabeza de familia de familias numerosas con presupuesto de ejecución de obra, superior a 30.000 ∈ .... 155,20 ∈

1.H.- <u>AISIALDI ETA KULTURA ZERBITZUAK</u>

1.H.- <u>SERVICIOS DE TIEMPO LIBRE Y CULTURA</u>

- Programako eta ekintzako zehaztuko dira partaide zenbakiaren eta zerbitzu kostuaren arabera.
  Se determinarán por programa y actividad según número de participantes y coste del servicio .... --- €

<u>TARIFEN MURRIZKETAK</u>

-% 25eko murrizketa, familia bereko bi matrikula badaude
-% 50etik %90era arteko murrizketa, familia ugarientzat (ikus taula)
-% 100eko murrizketa errentaren arabera (ikus taula)

<u>TARIFAS REDUCIDAS</u>

-Reducción del 25%, si existen dos matriculaciones por familia
-Reducción del 50% hasta el 90%, para familias numerosas (ver tabla)
-Reducción del 100% en función de la renta (ver tabla)

FAMILIA UGARIEN TAULA *TABLA FAMILIAS NUMEROSAS*	
Aurreko urteko Errenta Aitorpenaren araberako, Pertsona Fisikoen Errentaren Gaineko Zergaren **Likidazio Oinarri Orokorra** ***Base liquidable general*** *del Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas de la Declaración de la Renta del año anterior*	
Seme-alaba kopurua / *Número de hij@s*	**40.000 € arte** *Hasta 40.000 €*
2 seme-alaba / *2 hij@s*	50,00%
3 seme-alaba / *3 hij@s*	50,00%
4 seme-alaba / *4 hij@s*	70,00%
5 seme-alaba edo gehiago / *5 hij@s o más*	90,00%

ERRENTAREN ARABERAKO TAULA TAULA *TABLA EN FUNCIÓN DE LA RENTA*		
Aurreko urteko Errenta Aitorpenaren araberako, Pertsona Fisikoen Errentaren Gaineko Zergaren **Likidazio Oinarri Orokorra** ***Base liquidable general** del Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas de la Declaración de la Renta del año anterior*		
Familia unitatearen kideak *Miembros de la unidad familiar*	**Errenta muga** *Límite de renta*	**Hobari portzentaia** *Porcentaje de bonificación*
1	8.143,00	100%
2	13.350,00	100%
3	17.567,00	100%
4	20.201,00	100%
5	23.232,00	100%
6	26.717,00	100%
7	30.724,00	100%
8	35.333,00	100%
9	+3.500,00	100%

1.I.- ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA — **1.I.- SERVICIO DE AYUDA DOMICILIARIA**

- Orduko prezioa: Zerbitzuaren kostuaren gainean erabiltzaileak egingo duen ekarpena, zerbitzua arautzen duen araudiaren arabera zehaztuko da. Nolanahi ere, erabiltzaileak Etxez etxeko laguntza zerbitzuaren orduko prezioaren %1,5 ordaindu beharko du gutxienez eta gehienez 15 €/orduko.
  Precio por hora: La aportación del usuario del servicio sobre el coste del servicio vendrá determinada por la correspondiente ordenanza reguladora, En cualquier caso, toda persona usuaria abonará como mínimo el 1,5% del precio hora del SAD y como máximo 15 €/hora. ....

1.J.- KIROL ZERBITZUAK — **1.J.- SERVICIOS DEPORTIVOS**

- Biraka dantza 2 egun, hilerokoa
  Danza Biraka, 2 días, mensual .... 21 €
- Biraka dantza egun bat, hilerokoa
  Danza Biraka, 1 día, mensual .... 13 €

- Futbol zelai erdiaren erretserba (ordu 1)/*Reserva de medio campo de fútbol (1 hora)* .... 41 €
- Futbol zelai osoaren erretserba (ordu 1)/*Reserva campo de fútbol completo (1 hora)* .... 56 €

- Multikirola, urtekoa.
  Multideporte, anual .... 74 €

- Gainerako Zerbitzuak, programako eta ekintzako zehaztuko dira, partaide kopuruaren arabera (Uda kanpaina, e.a…)
  Resto de servicios se determinarán por programa y actividad, según número de participantes .... --- €

MULTIKIROLA ETA UDA KIROLERAKO TARIFEN MURRIZKETAK

- % 25eko murrizketa, familia bereko bi

TARIFAS REDUCIDAS PARA MULTIKIROLA Y UDA KIROLA

- Reducción del 25%, si existen dos

matrikula badaude
- % 50etik %90era arteko murrizketa, familia ugarientzat (ikus taula)
- % 100eko murrizketa errentaren arabera (ikus taula)

matriculaciones por familia
- Reducción del 50% hasta el 90%, para familias numerosas (ver tabla)
- Reducción del 100% en función de la renta (ver tabla)

FAMILIA UGARIEN TAULA *TABLA FAMILIAS NUMEROSAS*	
Aurreko urteko Errenta Aitorpenaren araberako, Pertsona Fisikoen Errentaren Gaineko Zergaren **Likidazio Oinarri Orokorra** ***Base liquidable general*** *del Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas de la Declaración de la Renta del año anterior*	
Seme-alaba kopurua / *Número de hij@s*	**40.000 € arte** *Hasta 40.000 €*
2 seme-alaba / *2 hij@s*	50,00%
3 seme-alaba / *3 hij@s*	50,00%
4 seme-alaba / *4 hij@s*	70,00%
5 seme-alaba edo gehiago / *5 hij@s o más*	90,00%

ERRENTAREN ARABERAKO TAULA TAULA *TABLA EN FUNCIÓN DE LA RENTA*		
Aurreko urteko Errenta Aitorpenaren araberako, Pertsona Fisikoen Errentaren Gaineko Zergaren **Likidazio Oinarri Orokorra** ***Base liquidable general*** *del Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas de la Declaración de la Renta del año anterior*		
Familia unitatearen kideak *Miembros de la unidad familiar*	**Errenta muga** *Límite de renta*	**Hobari portzentaia** *Porcentaje de bonificación*
1	8.143,00	100%
2	13.350,00	100%
3	17.567,00	100%
4	20.201,00	100%
5	23.232,00	100%
6	26.717,00	100%
7	30.724,00	100%
8	35.333,00	100%
9	+3.500,00	100%

1.K.- KIROLDEGI ZERBITZUAK

1.K.- PRESTACIÓN DE SERVICIOS DEL POLIDEPORTIVO

URTEKO ABONUAK / *ABONOS ANUALES:*
- Familia-abonua (gurasoak eta 23 urtearteko seme-alabak ikasle edo langabetuak)
  Abono familiar (Padres-madres e hijos/as hasta 23 años estudiantes o parados) .... 220 €

- Familia-abonua, familia ugariak eta guraso bakarreko familiak (Aurreko urteko Errenta

Aitorpenaren arabera, Pertsona fisikoen Errentaren Gaineko Zergaren Likidazio Oinarri Orokorra 40.000 € baino gutxiagokoa denean)
Abono familiar, familias numerosas y familias monoparentales (Siempre que la Base liquidable general del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas de la Declaración de la renta del año anterior sea inferior a 40.000 €) .... 143 €

- Familia-abonua (langabetuak (biak langabezian)) eta laguntza sozialak jasotzen dituzten familiak, jubilatuak eta minusbaliatuak
  Abono familiar (parados/as (los dos)) y familias que reciben ayudas sociales, jubilados/as y minusválidos/as .... 109 €

- Abonu indibiduala, 18 urtetik gorakoak
  Abono individual, mayores de 18 años .... 121 €

- Abonu indibiduala, 18 urtetik beherakoak, ikasleak, langabetuak eta laguntza sozialak jasotzen dituzten pertsonak
  Abono individual, menores de 18 años, estudiantes, parados y personas que reciben ayudas sociales .... 81 €

- Abonu indibiduala, minusbaliatuak eta jubilatuak
  Abono individual, personas jubiladas y minusválidas .... 68 €

- Urteko abonua, eskalada
  Abono anual escalada .... 33 €

URTARRILETIK EKAINA ARTEKO ABONUAK / *ABONOS DE ENERO A JUNIO:*

- Familia-abonua (gurasoak eta 23 urtearteko seme-alabak, ikasle edo langabetuak)
  Abono familiar (Padres-madres e hijos/as hasta 23 años estudiantes o parados) .... 146 €

- Familia-abonua, familia ugariak eta guraso bakarreko familiak (Aurreko urteko Errenta Aitorpenaren arabera, Pertsona fisikoen Errentaren Gaineko Zergaren Likidazio Oinarri Orokorra 40.000 € baino gutxiagokoa denean)
- *Abono familiar, familias numerosas y familias monoparentales (Siempre que la Base liquidable general del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas de la Declaración de la renta del año anterior sea inferior a 40.000 €)* .... 95 €

- Familia-abonua (langabetuak (biak langabezian), laguntza sozialak jasotzen dituzten familiak, familia jubilatuak eta familia minusbalituak
  Abono familiar (parados/as (los dos), familias que reciben ayudas sociales), familiar jubilado y familiar minusválido .... *73 €*

- Abonu indibiduala, 18 urtetik gorakoak
  Abono individual, mayores de 18 años .... 80 €

- Abonu indibiduala, 18 urtetik beherakoak, ikasleak, langabetuak eta laguntza sozialak jasotzen dituzten pertsonak
  Abono individual, menores de 18 años, estudiantes, parados y personas que reciben ayudas sociales .... 53 €

- Abonu indibiduala, minusbaliatuak eta jubilatuak
  Abono individual, personas jubiladas y minusválidas .... 45 €

UZTAILETIK ABENDUA ARTEKO ABONUAK / *ABONOS DE JULIO A DICIEMBRE:*

- Familia-abonua (gurasoak eta 23 urtearteko seme-alabak, ikasle edo langabetuak)
  Abono familiar (Padres-madres e hijos/as hasta 23 años estudiantes o parados) .... 109 €

- Familia-abonua, familia ugariak eta guraso bakarreko familiak (Aurreko urteko Errenta Aitorpenaren arabera, Pertsona fisikoen Errentaren Gaineko Zergaren Likidazio Oinarri Orokorra 40.000 € baino gutxiagokoa denean)
- *Abono familiar, familias numerosas y familias monoparentales (Siempre que la Base liquidable general del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas de la Declaración de la renta del año anterior sea inferior a 40.000 €)* .... 72 €

- Familia-abonua (langabetuak (biak langabezian), laguntza sozialak jasotzen dituzten familiak, familia jubilatuak eta famila minusbalituak
  Abono familiar (parados/as (los dos), familias que reciben ayudas sociales) familias jubiladas y familas minusválidas .... 55 €

- Abonu indibiduala, 18 urtetik gorakoak
  Abono individual, mayores de 18 años .... 60 €

- Abonu indibiduala, 18 urtetik beherakoak, ikasleak, langabetuak eta laguntza sozialak jasotzen dituzten pertsonak
  Abono individual, menores de 18 años, estudiantes, parados y personas que reciben ayudas sociales .... 41 €

- Abonu indibiduala, minusbaliatuak eta jubilatuak
  Abono individual, personas jubiladas y minusválidas .... 35 €

IKASTAROAK ABONATUAK / CURSILLOS *ABONADOS:*

- Spinning (helduak/*adultos*) .... 35 €
- Spinning (gazteak/*jóvenes*) .... 16 €
- Pilates .... 35 €
- Aquagym .... 35 €
- Igeriketa helduak/*Natación adultos* .... 35 €
- Igeriketa gazteak/*Natación jóvenes* .... 26 €
- Igeriketa haurrak/*Natación niños* (ikastaro trinkoa/*cursillo intensivo)* .... 27 €
- Igeriketa haurrak/*Natación niños* (hiruhilero/*trimestral*) .... 80 €
- Gap Bosu .... 35 €
- Fit-boxing .... 35 €
- Zumba .... 35 €
- Zumba gazteak .... 16 €
- Zumba gazteak+Spining gazteak .... 27 €
  Hipopresiboak / *Hipopresivos* .... 27 €
- Gimnasia Hirugarren adina/*Gimnasia Tercera edad* .... Doan/*Gratis*

IKASTAROAK EZ ABONATUAK / CURSILLOS *NO ABONADOS:*

- Spinning (helduak/*adultos*) .... 47 €
- Spinning (gazteak/*jóvenes*) .... 22 €
- Pilates .... 47 €
- Aquagym .... 47 €
- Igeriketa helduak/*Natación adultos* .... 47 €
- Igeriketa gazteak/*Natación jóvenes* .... 33 €
- Igeriketa haurrak/*Natación niños* (ikastaro trinkoa/*cursillo intensivo*) .... 34 €
- Igeriketa haurrak/*Natación niños* (hiruhilero/*trimestral*) .... 104 €
- Gap Bosu .... 47 €
- Fit-boxing .... 47 €
- Zumba .... 47 €
- Zumba gazteak .... 22 €
- Zumba gazteak+Spining gazteak .... 39 €
- Hipopresiboak / *Hipopresivos* .... 39 €
- GimNasia hirugarren adina / *Gimnasia tercera edad* .... Doan

ALOKAIRUAK ABONATUAK / *ALQUILERES ABONADOS:*

- Frontoia / *Frontón* (pertsonako euro 1eko deskontua/*descuento 1 euro por persona)* .... 22 €
- Pista / *Pista* (pertsonako euro 1eko deskontua/*descuento 1 euro por persona)* .... 29 €
- Padel orduko eta pertsonako/ *Padel por hora y por persona* .... 2,50 €

ALOKAIRUAK EZ ABONATUAK / *ALQUILERES NO ABONADOS:*

- Frontoia / *Frontón* .... 22 €
- Pista / *Pista* .... 29 €
- Padel orduko eta pertsonako/ *Padel por hora y por persona* .... 5 €

SARRERAK ETA BESTE BATZUK / *ENTRADAS Y OTROS:*

- 18 urtetik beherakoen sarrera/*Entrada de menores de 18 años* .... 4 €
- 18 urtetik beherakoen 10 sarrerako bonoak/*Bonos de 10 entradas menores de 18 años* .... 20 €
- 18 urtetik gorakoen sarrera/*Entrada de mayores de 18 años* .... 6 €
- 18 urtetik gorakoen 10 sarrerako bonoak/*Bonos de 10 entradas mayores de 18 años* .... 30 €
- 5 urtetik beherakoen sarrera / *Entrada de menores de 5 años* .... Doan/*Gratis*
- Dutxa zerbitzua / *Servicio de ducha* .... 2 €
- Galdu edo apurtutako karnetak berriz egitea / *Renovar carnets por pérdida o rotura* .... 3 €

1.L.- <u>HILETA ZIBILAK ZERBITZUA</u>

1.L.- <u>SERVICIO DE FUNERALES CIVILES</u>

- Hileta bakoitzeko
  Por cada funeral .... 208,00€

<u>1 ZENBAKIDUN ORDENANTZAN JASOTAKO ETA AIPAMEN BEREZIRIK EGIN GABEKO GAINERAKO TARIFA MURRIZTUENTZAT APLIKAZIO ARAUAK</u>

Familia ugarietako eta alarguntasun egoerako familia buruei dagozkien tarifak aplikatuko dira, beti ere ondorengo baldintza betetzen denean: Unitate familiarraren PFEZren deklarazioari dagozkionetarako, zerga-oinarriak ez gainditzea lanbide arteko gutxieneko soldataren urteko zenbatekoa bi halakoan. Horretarako, baldin eta familia-unitateko kide batzuek tributazio indibiduala egitea aukeratzen badute, errenta indibidual horien batura hartuko da kontuan.

Modu orokorrean, seinalaturiko tarifak aplikatzeko, honela ulertuko dira ondoko kontzeptuak:

1.- Eskaera egin ondorengo ekitaldi edo epealditik aurrera hasten da aplikatzen, eta ez du atzerako eraginik.

2.- Interesatuek eskatu beharko dituzte tarifa aldaketak, ez dira ofizioz aplikatuko. Tarifak urtebeteko balioa izango du, urtero berriztatu beharko delarik.

3.- Familiaren diru-sarrera total bezala ulertuko da, etxebizitza berean elkarrekin bizi diren kideetako bakoitzak irabazten duena batuta.

4.- Familiaren diru-sarrera totalek eta aipatu den lanbide arteko gutxieneko soldatak, ekitaldi berekoak izan behar dute.

5.- Diru-sarrerak izango dira deklaratzen diren errendimendu gordinen batura, urtean urteko ekitaldian indarrean dagoen PFEZren araudiaren arabera.

<u>NORMAS DE APLICACIÓN PARA EL RESTO DE TARIFAS REDUCIDAS A LAS QUE NO SE HACE MENCIÓN ESPECÍFICA Y CONTEMPLADAS EN LA ORDENANZA Nº 1</u>

Las tarifas que correspondan al cabeza de familia de familias numerosas y estados de viudedad, se aplicarán siempre y cuando la base imponible a efectos de la declaración del IRPF de la unidad familiar, no supere en dos veces el importe anual del salario mínimo interprofesional. A este efecto, en el supuesto de que varios miembros de la unidad familiar hubieran optado por la tributación individual, se considerará el conjunto de dichas rentas individuales.

A modo general y a los efectos de aplicación de las diferentes tarifas:

1.- La tarifa empieza a partir del ejercicio o período siguiente a la fecha de la solicitud y no puede tener carácter retroactivo.

2.- Los interesados deberán instar los cambios de tarifa, no se aplicará de oficio. Las tarifas tendrán una validez de un año, debiendo renovarse todos los años.

3.- Se entenderá como ingresos de la unidad familiar, la suma de los percibidos por todos y cada uno de los miembros que convivan en un mismo domicilio.

4.- Los ingresos familiares totales y el salario mínimo interprofesional de referencia deberán corresponder al mismo ejercicio.

5.- Serán ingresos, la suma de los rendimientos brutos que son declarados de acuerdo con la normativa vigente del IRPF del ejercicio correspondiente.

<u>2. ERANSKINA</u>
UDAL JABARI PUBLIKOAREN ERABILERA

<u>ANEXO Nº 2</u>
ORDENANZA REGULADORA DE TASAS

PRIBATIBO EDO PROBETXAMENDU BEREZIAGATIK ORDAINDU BEHARREZKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA

POR LA UTILIZACIÓN PRIVATIVA O EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PÚBLICO LOCAL

2.A.- HERRIKO LURZORU, LURPE EDO LURGAINAREN ERABILERA PRIBATUA EDO PROBETXAMENDU BEREZIA, HORNIDURA ZERBITZUEN USTIAKETA DARAMATEN ENPRESEN ALDE UZTEA

2.A.- UTILIZACIÓN PRIVATIVA O APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL SUELO, SUBSUELO O VUELO DE LAS VÍAS PÚBLICAS MUNICIPALES A FAVOR DE EMPRESAS EXPLOTADORAS DE SERVICIOS DE SUMINISTRO

- Auzateria osoari edo horren zati garrantzitsu bati dagozkion hornidura zerbitzuak ustiatzen dituzten enpresen aldeko bide publikoen lurzoru, lurpe edo lurgainaren erabilera pribatua edo aprobetxamendu bereziengatiko prezioa, aipatutako enpresek udal barrutian urtean eskuratzen duten fakturaziotik datozkien sarrera gordinen %1,5ekoa izango da.
  El precio por las utilizaciones privativas o aprovechamientos especiales constituidos en el suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas municipales, a favor de empresas explotadoras de suministro que afecten a la generalidad o a una parte importante del vecindario, será el 1,5 % de los ingresos brutos procedentes de la facturación que obtengan anualmente en el término municipal dichas empresas.

2.B.- ESPALOIAK ZEHARKATUTA IBILGAILUAK FINKEN BARRUALDERA SARTZEA ETA KALEETAN KOTXEENTZAT APARKALEKUAK GORDETZEA

2.B.- ENTRADA DE VEHÍCULOS EN EL INTERIOR DE FINCAS A TRAVÉS DE LAS ACERAS Y RESERVA DE APARCAMIENTO DE LOS MISMOS EN LA VÍA PÚBLICA

- Erabilera partikularreko iraganbideak, metro lineal edo frakzioko eta urteko edo frakzioko.
  Paso de uso particular por metro lineal o fracción y año o fracción .... 16,11 €
- Erabilera partikularreko iraganbideak, metro lineal edo frakzioko eta urteko edo frakzioko, familia ugarietan:
  Paso de uso particular por metro lineal o fracción y año o fracción en familias numerosas....... 8,05 €
- Ibi plaka.
  Placa de vado .... 55,16 €
- Ibi plaka familia ugarietan.
  Placa de vado en familias numerosas .... 27,59 €

2.C.- UDAL ERABILERAKO TOKIAK MAHAI ETA JARLEKU, TRIBUNA, OHOLTZA ETA ANTZERAKOEKIN HARTZEA, DIRUA IRABAZTEKO ASMOZ

2.C.- OCUPACIÓN DE TERRENOS DE USO PÚBLICO MUNICIPAL CON MESAS Y SILLAS, TRIBUNAS, TABLADOS Y OTROS ELEMENTOS ANÁLOGOS, CON FINALIDAD LUCRATIVA

- Peatonalizazioak eragiten ez dien tabernetako terrazak, mahai 1 eta 4 aulki URTEKO (mahai 1 + 4 aulki = 4 m².)
  Terrazas de bares ubicados en zona peatonal, por 1 mesa y 4 sillas AL AÑO (1 mesa + 4 sillas = 4 m².) .... 31,84 €
- Peatonalizazioak eragiten dien tabernetako terrazak, mahai 1 eta 4 aulki URTEKO (mahai 1 + 4 aulki = 4 m².)
  Terrazas de bares ubicados en zona no peatonal, por 1 mesa y 4 sillas AL AÑO (1 mesa + 4 sillas = 4 m².) .... 26,01 €
- Mahai altuak, upelak edo antzekoak, terraza kontsideratzen ez direnak, unitateko eta urteko
  Mesas altas, barriles o similares que no tengan la consideración de terraza, por unidad y año. 52,02 €
- Zoru publikoa okupatzeagatik, obrak egiterakoan eraikuntza materialez, zakarrez, edukinontziz, gordailuz, hesiz, aldamioz, garabiez, makinez edo ibilgailuz, m2/eguneko
  Ocupación de vía pública por obras con material de construcción, escombros, containers, vallados, andamios, o vehículos por m². y dia .... 1,56 €
- Kale mozketa, errei bakarra edo zentzu bakarra mozten denean (edozein kale, ordu kopuru edozein izanda ere)
  Corte de calle de un solo carril o sentido único por día (cualquier calle, independientemente del número de horas) .... 31,21 €
- Kale mozketa bi errei edo bi zentzukoa mozten denean (edozein kale, ordu kopuru edozein izanda ere)

Corte de calle de dos carriles y doble sentido, ó un sólo carril de doble sentido por día (cualquier calle, independientemente del número de horas) .... 62,42 €

Oharra: Bide okupazio tarifa eta kale mozketa tarifa, biak bateragarriak dira.
Nota: La tarifa de ocupación vial y la tarifa de corte de calle, son compatibles.

2.D.- KIOSKOAK KALEAN | **2.D.- QUIOSCOS EN LA VÍA PÚBLICA**

- Herriko edozein tokitan kokatutako kioskoak, trimestrean.
  Cada quiosco en cualquier emplazamiento, al trimestre .... 48,31 €

2.E.- SALTOKIAK, BARRAKAK, SALMENTARAKO KASETAK, IKUSKIZUNETARAKOAK EDO AISIALDIRAKOAK, HERRI-ERABILERARAKO LURSAIL EDO LEKUETAN JARTZEA; BAITA HERRIZ-HERRI ETA KALEZ-KALE DABILTZAN INDUSTRIAK ETA FILMAKETAK

2.E.- INSTALACIÓN DE PUESTOS, BARRACAS Y CASETAS DE VENTA, ESPECTÁCULOS, ATRACCIONES O RECREO SITUADOS EN TERRENOS DE USO PÚBLICO MUNICIPAL, ASÍ COMO INDUSTRIAS CALLEJERAS Y AMBULANTES Y RODAJE CINEMATOGRÁFICO

1.- AZOKA ETA JAIALDI HERRIKOIETAKO POSTUAK | **1.- PUESTOS EN FERIAS Y FESTEJOS POPULARES**

- Baimenduriko atrakzio bakoitzagatik
  Por cada atracción autorizada .... 100,00 €

2.- KALEKO SALMENTA | **2.- VENTA AMBULANTE**

- Postuak asteroko merkatuan, metro lineal eta eguneko.
  Puestos en el mercadillo semanal, por metro lineal y día.. 1,80 €
- Asteroko merkatu postuetan elektrizitate toma izateagatiko gehiagarria, hiruhilero
  Adicional por toma de electricidad en puestos de mercadillo semanal, al trimestre .... 52,02 €
- Fruta, barazki eta antzekoak saltzen aritzen diren kamioak, eguneko.
  Camiones que se dediquen a la venta de frutas, hortalizas y similares, al día.............................. 4,27 €
- Establezimendutik at, eragiketak bide publikoan burutzen dituzten produktu desberdinen saltzaileak, eguneko.
  Vendedores de artículos diversos, comisionistas, etc., que realicen operaciones en la vía pública fuera de establecimiento, al día .... 1,57 €
- Elektrizitatea behar duten plataforma edo ibilgailuetan produktuen informazioa, salmenta edo marketina egiten dituzten saltzaileak, eguneko
  Vendedores que ofrezcan información, venta o marketing de artículos desde plataformas y vehículos con toma de electricidad, al día .... 104,04 €
- Egur edo ikatz saltzaileak, gurdiz edo karretilaz, eguneko.
  Vendedores de leña o carbón, en carro o carretilla, al día .... 0,47 €
- Aurrekoak, urteko.
  Los mismos, al año .... 31,08 €

2.F.- KOTXEAK UDAL BILTEGIAN EDUKITZEA | **2.F.- ESTANCIA DE VEHÍCULOS EN EL DEPÓSITO MUNICIPAL**

1. Kaleetatik kendu eta gero, ibilgailuak udal biltegian edukitzeagatik, egun edo frakzioko:
   Por estancia, tras retirada, en depósitos municipales, por día o fracción:

   - Bizikletak, ziklomotoreak, motozikletak.
     Bicicletas, ciclomotores, motocicletas .... 4,16 €
   - Automobilak, turismoak, kamioiak, atoiak, karabanak.
     Automóviles, turismos, camiones, remolques, caravanas motocicletas .... 6,87 €

2. Kaleetatik kendu eta gero, ibilgailuak herriko kaleetan edukitzeagatik tresna mekanikoz (zepoa) mugiezinik, egun edo frakzioko:
   Por estancia en zonas de la vía pública, tras retirada y en situación de inmovilización con elemento mecánico (cepo), por día o fracción:

   - Bizikletak, ziklomotoreak, motozikletak.
     Bicicletas, ciclomotores, motocicletas .... 4,16 €
   - Automobilak, turismoak, kamioiak, atoiak, karabanak.
     Automóviles, turismos, camiones, remolques, caravanas motocicletas .... 6,87 €

3. Ibilgailuak herriko kaleetan edukitzeagatik tresna mekanikoz (zepoa) mugiezinik, egun edo frakzioko:
   Por estancia en zonas de la vía pública, tras inmovilización con elemento mecánico (cepo), por día o fracción:

   - Bizikletak, ziklomotoreak, motozikletak.
     Bicicletas, ciclomotores, motocicletas .... 2,82 €
   - Automobilak, turismoak, kamioiak, atoiak, karabanak.
     Automóviles, turismos, camiones, remolques, caravanas motocicletas .... 4,16 €

2.G.- UDAL ERAIKUNTZA PUBLIKOETAN, ADIBIDEZ IKASTETXEETAKO TEILATUETAN, EGUZKI PLAKA FOTOBOLTAIKOAK INSTALATZEA

2.G.- INSTALACIÓN DE PLACAS SOLAREN FOTOVOLTAICAS SOBRE EDIFICIOS PÚBLICOS MUNICIPALES, COMO SON CUBIERTAS DE COLEGIOS

- Urteko tasa .... Eguzki instalazioak sortutako energiaren %5a
  Tasa anual .... 5% de la energía producida por la Instalación solar

2.H.- LANDABIDEEN APROBETXAMENDU BEREZIA

2.H.- APROVECHAMIENTO ESPECIAL DE CAMINOS RURALES

- Tasaren zenbatekoa erabilitako ibilbidearen arabera eta garraiotutako m^3en arabera zehaztuko da:
  250 ml arte: 0,60 €/m3ko; 250 ml eta 500 ml artean: 0,80 €/m3ko; 500 ml baino gehiago: 1 €/m3ko
  El importe de la tasa se establecerá en base a la distancia recorrida y los m3 trasladados:
  Hasta 250 ml: 0,60 €/m3; entre 250 ml y 500 ml: 0,80 €/m3; más de500 ml: 1 €/m3ko

2. ZENBAKIDUN ORDENANTZAN JASOTAKO ETA AIPAMEN BEREZIRIK EGIN GABEKO GAINERAKO TARIFA MURRIZTUENTZAT APLIKAZIO ARAUAK

Familia ugarietako eta alarguntasun egoerako familia buruei dagozkien tarifak aplikatuko dira, beti ere ondorengo baldintza betetzen denean: Unitate familiarraren PFEZren deklarazioari dagozkionetarako, zerga-oinarriak ez gainditzea lanbide arteko gutxieneko soldataren urteko zenbatekoa bi halakoan. Horretarako, baldin eta familia-unitateko kide batzuek tributazio indibiduala egitea aukeratzen badute, errenta indibidual horien batura hartuko

NORMAS DE APLICACIÓN PARA EL RESTO DE TARIFAS REDUCIDAS A LAS QUE NO SE HACE MENCIÓN ESPECÍFICA Y CONTEMPLADAS EN LA ORDENANZA Nº 2

Las tarifas que correspondan al cabeza de familia de familias numerosas y estados de viudedad, se aplicarán siempre y cuando la base imponible a efectos de la declaración del IRPF de la unidad familiar, no supere en dos veces el importe anual del salario mínimo interprofesional. A este efecto, en el supuesto de que varios miembros de la unidad familiar hubieran optado por la tributación individual, se considerará el conjunto de dichas rentas individuales.

da kontuan.

Modu orokorrean, seinalaturiko tarifak aplikatzeko, honela ulertuko dira ondoko kontzeptuak:
1.- Eskaera egin ondorengo ekitaldi edo epealditik aurrera hasten da aplikatzen, eta ez du atzerako eraginik.

2.- Interesatuek eskatu beharko dituzte tarifa aldaketak, ez dira ofizioz aplikatuko. Tarifak urtebeteko balioa izango du, urtero berriztatu beharko delarik.

3.- Familiaren diru-sarrera total bezala ulertuko da, etxebizitza berean elkarrekin bizi diren kideetako bakoitzak irabazten duena batuta.

4.- Familiaren diru-sarrera totalek eta aipatu den lanbide arteko gutxieneko soldatak, ekitaldi berekoak izan behar dute.

5.- Diru-sarrerak izango dira deklaratzen diren errendimendu gordinen batura, urtean urteko ekitaldian indarrean dagoen PFEZren araudiaren arabera.

A modo general y a los efectos de aplicación de las diferentes tarifas:

1.- La tarifa empieza a partir del ejercicio ó período siguiente a la fecha de la solicitud y no puede tener carácter retroactivo.

2.- Los interesados deberán instar los cambios de tarifa, no se aplicará de oficio. Las tarifas tendrán una validez de un año, debiendo renovarse todos los años.

3.- Se entenderá como ingresos de la unidad familiar, la suma de los percibidos por todos y cada uno de los miembros que convivan en un mismo domicilio.

4.- Los ingresos familiares totales y el salario mínimo interprofesional de referencia deberán corresponder al mismo ejercicio.

5.- Serán ingresos, la suma de los rendimientos brutos que son declarados de acuerdo con la normativa vigente del IRPF del ejercicio correspondiente.

- **UDALERRI IHARDUERA EKONOMIKOEN GAINEKO ZERGAREN EXAKZIORAKO ZENBAIT AHALMEN ERREGULATZEN DITUEN ORDENANTZA FISKALA.**

Zerga honen **eranskinen** erredakzioa aldatzea proposatzen da, ondoren zehazten den moduan gelditzen delarik:

“1 ERANSKINA

Finkatutako gutxieneko kuoten gehikuntzaren koefiziente bakarra**: 2,20**

2 ERANSKINA

Kategoria: **bakarra**.
Indizea: **1”**

- **ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE DETERMINADAS FACULTADES PARA LA EXACCIÓN DEL IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONÓMICAS EN EL MUNICIPIO.**

Se propone modificar la redacción de los **anexos**, quedando redactados como sigue:

“ANEXO 1

Coeficiente único de incremento de las cuotas mínimas fijadas: **2,20.**

ANEXO 2

Categoría: **Única.**
Índice: **1”**

- **ONDASUN HIGIEZINEI BURUZKO ZERGAREN KUOTAK FINKATZEKO FUNTSEZKO ELEMENTUAK ERREGULATUKO DITUEN ORDENANTZA FISKALA**

Zerga honen **eranskinen** erredakzioa aldatzea proposatzen da, ondoren zehazten den moduan gelditzen delarik:

4.A ERANSKINA

Hiri Ondasun Higiezinen gaineko Zergari aplikagarri zaion karga tasa milako **2,968**koa da (%0,2968).

Erabilera industrialeko Hiri Ondasun Higiezinen gaineko Zergari aplikagarri zaion karga tasa milako **6,0**koa da (%0,60).

4.B ERANSKINA

Landalur Ondasun Higiezinen gaineko Zergari aplikagarri zaion karga tasa ehuneko **0,99**koa da (%0,99).

- **ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LOS ELEMENTOS ESENCIALES PARA DETERMINAR LAS CUOTAS DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES**

Se propone modificar la redacción de los **anexos**, quedando redactados como sigue:

ANEXO 4.A.

El tipo de gravamen aplicable al Impuesto sobre Bienes Inmuebles de naturaleza Urbana es de **2,968** por mil (0,2968%).

El tipo de gravamen aplicable al Impuesto sobre Bienes Inmuebles de naturaleza Urbana uso industrial es de **6,0** por mil (0,60%).

ANEXO 4.B.

El tipo de gravamen aplicable al Impuesto sobre Bienes Inmuebles de naturaleza Rústica es de **0,99** por cien (0,99%).

- **ERAIKUNTZA, INSTALAZIO ETA OBREI BURUZKO ZERGAREN ORDENANTZA FISKAL ARAUTZAILEA**

Zerga honen **eranskinen** erredakzioa aldatzea proposatzen da, ondoren zehazten den moduan gelditzen delarik:

5 ERANSKINA

- **ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE CONSTRUCCIONES, INSTALACIONES Y OBRAS**

Se propone modificar la redacción de los **anexos**, quedando redactados como sigue:

ANEXO 5

- Aplika daitekeen grabamen-mota orokorra *Tipo de gravamen general aplicable*	5,00 %
- INDUSTRIAn egiten diren obretarako grabamen-mota *Tipo de gravamen para obras que se realicen en INDUSTRIA*	5,00 %
- BABES OFIZIALEKO ETXEBIZITZAK eraikitzeagatik grabamen-mota *Tipo de gravamen para construcción de VIVIENDAS DE PROTECCIÓN OFICIAL*	2,00 %
- Gizarte larrialdietako laguntzen onuradunei ematen zaien obra baimenetan grabamen-mota *Tipo de gravamen para licencias de obra concedidas a preceptores de ayudas de emergencia social*	2,04 %
- Familia ugarietako familia buruei ematen zaien obra baimenetan grabamen-mota *Tipo de gravamen para licencias de obra concedidas a cabezas de familia de familias numerosas*	3,11%

(Tipo murriztu hau aplikatuko da beti ere ondorengo baldintza betetzen denean: Unitate familiarraren PFEZren deklarazioari dagozkionetarako, zerga-oinarriak ez gainditzea lanbide arteko gutxieneko soldataren urteko zenbatekoa bi halakoan. Horretarako, baldin eta familia-unitateko kide batzuek tributazio indibiduala egitea aukeratzen badute, errenta indibidual horien batura hartuko da kontuan.

Familiaren diru-sarrera total bezala ulertuko da, etxebizitza berean elkarrekin bizi diren kideetako bakoitzak irabazten duena batuta.
Familiaren diru-sarrera totalek eta aipatu den lanbide arteko gutxieneko soldatak, ekitaldi berekoak izan behar dute.
Diru-sarrerak izango dira deklaratzen diren errendimendu gordinen batura, urtean urteko ekitaldian indarrean dagoen PFEZren araudiaren arabera.

Este tipo reducido se aplicará siempre y cuando la base imponible a efectos de la declaración del IRPF de la unidad familiar, no supere en dos veces el importe anual del salario mínimo interprofesional. A este efecto, en el supuesto de que varios miembros de la unidad familiar hubieran optado por la tributación individual, se considerará el conjunto de dichas rentas individuales.
Se entenderá como ingresos de la unidad familiar, la suma de los percibidos por todos y cada uno de los miembros que convivan en un mismo domicilio.
Los ingresos familiares totales y el salario mínimo interprofesional de referencia deberán corresponder al mismo ejercicio.
Serán ingresos, la suma de los rendimientos brutos que son declarados de acuerdo con la normativa vigente del IRPF del ejercicio correspondiente.)

- Alarguntasun egoeran dauden etxebizitza-jabeei ematen zaien obra baimenetan grabamen-mota (etxebizitza bakarra izatearen baldintzapean)
  Tipo de gravamen para licencias de obra concedidas a personas en estado de viudedad, siempre y cuando sean titulares de una única vivienda .... 3,11 %
- Azken urtean langileak gehitu dituzten enpresa, komertzio eta autonomoentzat grabamen mota (grabamen mota hau izateko, azken bi urteetako TC1 eta TC2 agiriak aurkeztu beharko dira, azken urtean langilegoa gehitu dutela eta gutxitu ez dutela egiaztatzeko xederarekin)
  Tipo de gravamen para empresas, comercios y autónomos que hayan aumentado su plantilla de personal en el último año (para acceder a este tipo se deberá presentar copia del TC1 y TC2 de los dos últimos años, a fin de acreditar el incremento de la plantilla y la no reducción de la misma en el último año) .... 3,11 %

- **<u>HIRILURREN BALIO GEHIKUNTZAREN GAINEKO ZERGAREN ORDENANTZA FISKAL ARAUTZAILEA</u>**

Zerga honen **eranskinen** erredakzioa aldatzea proposatzen da, ondoren zehazten den moduan gelditzen delarik:

- **<u>ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE EL INCREMENTO DE VALOR DE LOS TERRENOS DE NATURALEZA URBANA</u>**

Se propone modificar la redacción de los **anexos**, quedando redactados como sigue:

<u>6.A ERANSKINA</u>

PORTZENTAIA TAULA

<u>ANEXO 6.A.</u>

CUADRO DE PORCENTAJES

ALDIA / PERÍODO:
a) 1etik 5 urte bitartekoa, urteko portzentaia.
   De 1 a 5 años, porcentaje anual .... 3,60 %
b) 10 urte artekoa, urteko portzentaia.
   Hasta 10 años, porcentaje anual .... 3,40 %
c) 15 urte artekoa, urteko portzentaia.
   Hasta 15 años, porcentaje anual .... 3,10 %
d) 20 urte artekoa, urteko portzentaia.
   Hasta 20 años, porcentaje anual .... 2,90 %

-Grabamen-mota / *Tipo de gravamen* **9,36** %

- **<u>TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA FISKALA</u>**

Zerga honen **eranskinen** erredakzioa aldatzea proposatzen da, ondoren zehazten den moduan gelditzen delarik:

- **<u>ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA</u>**

Se propone modificar la redacción de los **anexos**, quedando redactados como sigue:

<u>7 ERANSKINA</u>

<u>ANEXO 7</u>

IBILGAILU MOTA / *CLASE DE VEHÍCULO* <u>€</u>

A. TURISMOAK / *TURISMOS*:	
-9 zaldi fiskal baino gutxiagokoak / *De menos de 9 caballos fiscales*	37,64
-9tik 11,99 zaldi fiskal bitartekoak / *De 9 hasta 11,99 caballos fiscales*	73,16
-12tik 13,99 zaldi fiskal bitartekoak / *De 12 hasta 13,99 caballos fiscales*	121,93
-14tik 15,99 zaldi fiskal bitartekoak / *De 14 hasta 15,99 caballos fiscales*...............	181,22
-16tik 19,99 zaldi fiskal bitartekoak / *De 16 hasta 19,99 caballos fiscales*...............	233,00
-20 zaldi fiskaletik gorakoak / *De 20 caballos fiscales en adelante*	301,85
B. AUTOBUSAK / *AUTOBUSES*:	
-21 plaza baino gutxiagokoak / *De menos de 21 plazas*	165,61
-21etik 50 plaza bitartekoak / *De 21 a 50 plazas*	235,91
-50 plaza baino gehiagokoak / *De más de 50 plazas*	294,86
C. KAMIOIAK / *CAMIONES*:	
-1.000 kg. baino gutxiagoko karga erabilgarrikoak / *De menos de 1.000 kg. de carga útil*	84,08
-1.000tik 2.999 kg. bitarteko karga erabilgarrikoak / *De 1.000 a 2.999 kg. de carga útil*	165,61
-2.999tik 9.999 kg. bitarteko karga erabilgarrikoak / *Más de 2.999 a 9.999 kg. de carga útil*	235,91
-9.999 kg baino gehiagoko karga erabilgarrikoak / *De más de 9.999 kg. de carga útil*	294,86
D. TRAKTOREAK / *TRACTORES*:	
-16 zaldi fiskal baino gutxiagokoak / *De menos de 16 caballos fiscales*	35,09
-16tik 25 zaldi fiskal bitartekoak / *De 16 a 25 caballos fiscales*	55,13
-25 zaldi fiskal baino gehiagokoak / *De más de 25 caballos fiscales*	165,61
E. ATOIAK ETA ERDI-ATOIAK / *REMOLQUES Y SEMIRREMOLQUES*:	
-1.000 kg. baino gutxiagoko karga erabilgarrikoak / *De menos de 1.000 kg. de carga útil*	35,09
-1.000tik 2.999 kg. bitarteko karga erabilgarrikoak / *De 1.000 a 2.999 kg. de carga útil*	55,13
-2.999 kg. baino gehiagoko karga erabilgarrikoak / *De más de 2.999 kg. de carga útil*	165,61
F. MOTOZIKLETAK / *MOTOCICLETAS:*	
-Ziklomotoreak / *Ciclomotores*	9,01
-125 z.k. artekoak / *Hasta 125 cc.*	9,01
-125etik 250 z.k. artekoak / *De más de 125 hasta 250 cc.*	15,27
-250etik 500 z.k. artekoak / *De más de 250 hasta 500 cc.*	30,75
-500etik 1.000 z.k. artekoak / *De más de 500 hasta 1.000 cc.*	61,50
-1.000 z.k. baino gehiagokoak / *De más de 1.000 cc.*	130,41

Aurrez aipatutako proposamenak bototara jartzen dira, ondorengo emaitza lortuz: EAJ/PNVko (lau) eta PSE-EEko (bi) Batzarkideei dagozkien aldeko sei boto eta EHBILDUko Batzarkideei dagozkien lau abstentzio. Hortaz, Ordenantza Fiskalen aldaketa **onartu egiten da**, 2019. urtean indarrean egongo diren tarifak arestian zehaztu direnak izango direlarik.

Sometidas a votación las propuestas antedichas, se obtiene el siguiente resultado: seis votos a favor, correspondientes a los Corporativos de de EAJ/PNV(cuatro) y PSE-EE (dos), y cuatro abstenciones correspondientes a los Corporativos de EHBILDU. Por tanto, **se aprueba** la propuesta de modificación de las Ordenanzas Fiscales, siendo las tarifas en vigor para el año 2019 las que se han indicado anteriormente.

Unai Larreategi: Alkateak ondo azaldu duenez, Udalak azken urteotan KPIaren araberako igoerak ezarri ditu eta horrexegatik abstenitu gara. EHBILDUk hausnarketa egin du gai honen inguruan eta tasak izoztearen edo igoera txikiagoak egitearen aldekoak gara eta ez KPIa ezartzearen aldekoak. KPIra oso erraz iristen da kobratzeko orduan, beste

Unai Larreategi: Como bien ha explicado el Alcalde, los últimos años el ayuntamiento se ha decantado por la aplicación del IPC y por eso nos abstenemos. EHBILDU ha realizado una pequeña reflexión en torno al tema y somos más partidarios de la congelación o de subidas más pequeñas que de aplicar el IPC, un IPC al que se llega muy

era bateko erabaki politikoak hartzeko orduan, aldiz, nekez iristen da.

fácil para cobrar, pero al que cuesta mucho llegar en otro tipo de decisiones políticas.

Zabor tasaren igoera proposamenarekin ezin gintezke ados egon, zeren eta Mankomunitateak %1eko igoera proposatu du eta Udalak, aldiz, %2,2ko igoera. Guztiok dakigu zeharkako kostuek aipatutako igoera ahalbidetzen dutela, baina uste dugu zergen inguruko hausnarketa sakon bat egiteko garaia dela, eta arlo honetan guk ere autokritika egiten dugu.

En cuanto al incremento propuesto para la tasa de basura, no podemos estar de acuerdo, ya que la propuesta planteada por la Mancomunidad es de un 1% y el Ayuntamiento propone una subida del 2,2%. Todos sabemos que los costes indirectos permiten la subida pero nos parece que ya va siendo hora de hacer una reflexión serena sobre el tema impositivo, en lo que nosotros hacemos nuestra propia autocrítica.

Iker Aldazabal: EHBildu gobernuan egon zenean ere, zabor bilketari KPIaren araberako igoera ezartzen zion, Mankomunitateak igoera txikiagoa proposatu arren.

Iker Aldazabal: Cuando gobernaba EHBildu, la basura también subía el IPC cuando la propuesta de la Mancomunidad era inferior.

Patricia Borinaga: Guk beti proposatu ditugu KPIaren araberako igoerak, herritarrei eskaintzen zaizkien zerbitzuak mantentzeko modu bakarra dela iritzita.

Patricia Borinaga: Nosotras siempre hemos apoyado la subida del IPC, ya que es la manera de mantener los servicios que se prestan a la ciudadanía.

Unai Larreategi: Gastuak beti daude KPIaren menpe, ez horrela dirusarrerak. Eta honek erosteko ahalmena murrizten du.

Unai Larreategi: El problema es que los gastos siempre están sujetos al IPC pero los ingresos no y eso resta poder adquisitivo.

5.- <u>TAXIA. 2019RAKO TARIFEN PROPOSAMENA.-</u> Gipuzkoako Taxisten Elkarteak hala eskatuta, Udal Batzarrak ondorengo erabakiak hartzen ditu aho batez:

5.- <u>TAXI. PROPUESTA DE TARIFAS PARA EL 2019.-</u> A instancias de la Asociación Gipuzkoana del Taxi, la Corporación Municipal adopta por unanimidad los siguientes acuerdos:

- 2019 urterako auto-taxi zerbitzuaren hurrengo tarifa proposamena onartzea:

- Aprobar la siguiente propuesta de tarifas del servicio de auto-taxi para el año 2019:

2019KO HIRI BARRUKO TARIFA PROPOSAMENA PROPUESTA TARIFA URBANA 2019					
TARIFA1			TARIFA 2		
Gutxieneko tarifa Tarifa mínima	**Egindako km** Km recorrido	**Itxaron ordua** Hora de espera	**Gutxieneko tarifa** Tarifa mínima	**Egindako km** Km recorrido	**Itxaron ordua** Hora de espera
5,2127	1,3053	17,4469	5,6760	1,4447	18,3458

- Akordioaren jakinarazpena egitea.

- Proceder a la notificación del acuerdo.

6.- <u>UDAL LANGILEEN 2018KO SOLDATA IGOERA.-</u> Ikusita 2018ko Estatuko Aurrekontu Orokorren uztailaren 3ko 6/2018 Legearen 18. bi artikuluak ezartzen duena, "2018. urtean sektore publikoko langileen ordainsarien igoera globala ez da inola ere izango 2017ko abenduaren 31n indarrean zeuden ordainsariak baino %1,5 handiagoa, konparatutako bi denboraldien homogeneotasunari dagokionez, hala langileei begira, nola antzinakotasunari begira. Arestian aipatutakoaz gain, Barne Produktu Gordina (BPG) 2017an eta prezio egonkorretan ehuneko 3,1era iritsiko balitz edo gaindituko balu, 2018ko uztailaren 1eko ondorioekin ehuneko 0,25eko ordainsarien igoera gehigarri bat gehituko litzateke", Udalbatzak, aho batez, **ERABAKI DU:**

Lehena.- Soraluzeko Udaleko langileen soldaten %1,5eko eta %1,75eko igoera onartzea 2018ko urtarrilaren 1eko eta 2018ko uztailaren 1eko atzeraeraginezko ondorioekin, hurrenez hurren.

6.- <u>INCREMENTO DE RETRIBUCIONES DEL PERSONAL MUNICIPAL PARA EL 2018.-</u> Visto el artículo 18 dos de la Ley 6/2018, de 3 de julio, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2018, "en el año 2018, las retribuciones del personal al servicio del sector público no podrán experimentar un incremento global superior al 1,5 % respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2017, en términos de homogeneidad para los dos periodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad del mismo. Además de lo anterior, si el incremento del Producto Interior Bruto (PIB) a precios constantes en 2017 alcanzara o superase el 3,1 por ciento se añadiría con efectos de 1 de julio de 2018, otro 0,25 por ciento de incremento salarial", el Pleno por unanimidad **ACUERDA**:

Primero.- Aprobar la subidas salariales correspondientes del 1,5% y 1,75% del sueldo de los trabajadores del Ayuntamiento de Soraluze con efectos retroactivos desde el 1 de enero de 2018 y 1 de julio de 2018 respectivamente.

7.- <u>2018. URTERAKO LANPOSTUEN ZERRENDA.-</u> Antolakuntzako behar berriei erantzuteko xedez, Idazkaritza sailean dagoen Administrari lanpostu bat amortizatzea eskatu da.

Bestalde, Idazkaritza sailean, beharrezkoa den lanpostua sortzea proposatu da, Kudeaketarako Erdi mailako Teknikaria hain zuzen ere.

Aldaketaren ondorioz, Udal Lanpostuen Zerrenda eranskinean jasotzen den bezala geratzen da.

Udal Batzarrak aho batez **ERABAKITZEN DU:**

Lehena: Hasierako onespena ematea 2018. urterako Lanpostuen Zerrendari.

7.- <u>RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO PARA EL AÑO 2018.-</u> Con objeto de dar cumplimiento a nuevas necesidades organizativas, se ha solicitado que se proceda a la amortización de un puesto de trabajo, dentro del área de Secretaría, denominado Administrativo.

Por otra parte, se ha propuesto se proceda a la consiguiente creación de un puesto de trabajo, dentro del área de Secretaría, denominado Técnico Medio de Gestión.

Como consecuencia del cambio la Relación de Puestos de Trabajo queda como se recoge en el anexo.

La Corporación Municipal, por unanimidad, **ACUERDA:**

Primero: Aprobar inicialmente la Relación de Puestos de Trabajo para el año 2018.

Bigarrena: Espedientea jendaurrean jartzea hamabost laneguneko epez, erreklamazioak jaso ahal izateko.

Hirugarrena: Erreklamaziorik aurkeztuko ez balitz, akordio hau behin betikotzat hartuko da. Erreklamazioak egonez gero, Plenoak hilabeteko epea izango du horiek ebazteko.

Laugarrena: Behin betiko erabakia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea eta ale bat Gipuzkoako Foru Aldundira igortzea.

8.- <u>SORALUZEKO EHBILDU-K EAJ/PNV-K ETA PSE-EE-K ADOSTURIKO MOZIOA, HERRIKO PRESO POLITIKOEN INGURUKOA.-</u> Udal Batzarrak aho batez erabakitzen du ondorengo mozioa onartzea:

"Pasa den apirilaren 18an, Arabako Batzar Nagusiek mozioa onartu zuten presoen urruntze-politikarekiko desadostasuna adieraziz.

Hitzarmen horrekin, Euskal Autonomi Erkidegoko hiru Batzar Nagusiek egin dute eskaera bera; izan ere, 2016ko abenduaren 14an Gipuzkoan eta 2017ko ekainaren 7an Bizkaian onartu zen berbera da.

Gainera, egun horretan bertan, Euskal Autonomi Erkidegoko sindikatu guztiek onartu zuten adierazpen bera: ELA-k, LAB-ek, CCOO-k, UGT-ek, ESK-k, Steilas-ek, EHNE-k, Hiru-k eta Etxalde-k.

Gure udalerrian, egun, preso dauden herritarrak ondorengoak dira:

***Sabin Mendizabal Plazaola** (39 urte). Valladolideko espetxean da, Soraluzetik 303 kilometrotara.*

***Sebas Etxaniz Alkorta** (75 urte). Asturiasko espetxean dago, Soraluzetik 407 kilometrotara.*

Segundo: Exponer el expediente al público durante quince días hábiles, a los efectos de reclamaciones.

Tercero: Considerar este acuerdo como definitivo si no hubiera reclamaciones. En caso contrario, el Pleno dispondrá del plazo de un mes para resolverlas.

Cuarto: Publicar el acuerdo definitivo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y remitir copia a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

8.- <u>MOCIÓN ACORDADA POR EHBILDU, EAJ/PNV Y PSE-EE RELATIVA A LOS PRESOS POLÍTICOS DEL MUNICIPIO.-</u> La Corporación Municipal acuerda por unanimidad aprobar la siguiente moción:

"El pasado 18 de abril las Juntas Generales de Araba aprobaron una moción en el que expresaban su desacuerdo con la política de alejamiento de personas presas.

Este acuerdo completa el círculo de acuerdos en las tres Juntas Generales de la Comunidad Autónoma Vasca, tras los acuerdos tomados en Juntas Generales de Gipuzkoa el 14 de diciembre de 2016 y de Bizkaia el 7 de junio de 2017.

Este acuerdo fue suscrito el mismo día por la totalidad de los sindicatos de la Comunidad Autónoma Vasca: ELA, LAB, CCOO, UGT, ESK, Steilas, EHNE, Hiru y Etxalde.

En nuestro municipio existen actualmente las siguientes personas presas:

***Sabin Mendizabal Plazaola** (39 años). Centro penit. de Valladolid. A 303 kilómetros de Soraluze.*

***Sebas Etxaniz Alkorta** (75 años). Centro penitenciario de Asturias. A 407 kilómetros de Soraluze.*

Ondorioz, Soraluzeko udalbatzarrari eskatzen diogu bat egin dezala espetxe-politika aldatzeko eskatzen duen adierazpenarekin eta bideratu ditzala berau betetzeko lagungarri izan daitezkeen ekimenak:

Udalbatzar honek, bere ezadostasuna adierazten du egun indarrean den espetxeetako urruntze-politikarekin, eta eskatzen du Espetxetako Lege Orokorrak dioena bete dadila, bergizarteratze-printzipioari jarraituz, eragotzi dadin gartzelaldiak betetzerakoan presoak bere inguruarekin deserrotzea. Era berean, ETA-k indarkeria behin betiko eten izanak ireki duen garai berri honetan, uste dugu espetxe-politika berri bat behar dela, saihestuko duena presoak zigorrak gizarte- eta familia-erroak dituen lekutik urrun betetzea, eta erraztuko duena bere senideekin harremana izatea, senideen ongizatearen eta horiek presoarekin egoteko duten eskubidearen alde."

Unai Larreategi: Diskurtsoetatik aurrerapauso politiko eta praktikoetara pasatzeko unea da baina kostatzen ari zaigu. Oraindik orain, jendea atxilotzen dihardute, pasa den astean esaterako. Egoera eta sufrimendua okertzen eta larriagotzen ari dira eta urratsik ematen ez badugu, nekez nagusituko da elkarbizitzaren bidea.

Patricia Borinaga: Urratsak eman behar dira, bai, baina sufrimendua guztiok daramagu barnean eta urratsak alde guztiek eman behar dituzte. Guztiok egin behar dugu aurrera, besteei ezer leporatu gabe. Hori da bidea.

Iker Aldazabal: Mozioa aho batez onartu dugu eta ni horretxekin geratzen naiz. Aurrerapausoak ematen ari gara, ez, agian, guztiok nahi genukeen erritmoan, baina azpimarragarria da mozioa aho batez onartu izana. Aurrera begiratu behar dugu guztiok.

9.- <u>ESKARI ETA GALDERAK.-</u> Alkateak hitza hartzen du eta

En consecuencia, este Pleno municipal quiere hacer suyo el siguiente acuerdo de las Juntas Generales:

Este pleno, apelando al cumplimiento de lo previsto en la Ley General Penitenciaria para evitar el desarraigo en el cumplimiento de las penas privativas de libertad, conforme a los principios de reinserción y resocialización de las mismas, manifiestan su desacuerdo con la política penitenciaria de alejamiento y en este sentido, dentro del nuevo tiempo abierto tras el cese definitivo de ETA, entienden necesaria una nueva política penitenciaria que evite un cumplimiento de penas privativas de libertad lejos de los lugares de arraigo social y familiar, facilitando la relación con sus familiares y el bienestar de los mismos, en defensa de su derecho a estar con ellos."

Unai Larreategi: Hay que pasar de los discursos a los pasos políticos y prácticos, que son los que está costando dar, incluso a fecha de hoy se sigue deteniendo a gente, como ha pasado esta semana. La situación y el sufrimiento siguen agudizándose y si no se dan pasos difícilmente se va dar luz al camino de la convivencia.

Patricia Borinaga: Hay que dar pasos, pero el sufrimiento lo llevamos todos y esos pasos hay que darlos por todas las partes. Todos tenemos que avanzar sin reprocharnos, es la manera de avanzar rápido.

Iker Aldazabal: Me quedo con la unanimidad a la hora de aprobar la moción. Se están dando pasos, que igual no es al ritmo deseado por todos, pero la aprobación de esta moción es de reseñar. Tenemos que mirar todos hacia delante.

9.- <u>RUEGOS Y PREGUNTAS.-</u> Toma la palabra el Alcalde para invitar a todos

bertaratutako guztiak gonbidatzen ditu Javier Elorzak egindako XVII. mendeko Plazentziako planoaren aurkezpenera.

los asistentes a la presentación que va a realizar Javier Elorza de un plano elaborado por él de la Placencia del siglo XVII.

Eta beste gairik ezean eta 19:45 direnean, Lehendakaritzaren aginduz saioa bukatutzat ematen da, hori guztia Idazkari bezala ziurtatzen dudalarik.

Y no habiendo más asuntos de qué tratar y siendo las 19:45 horas, de orden de la Presidencia se levanta la sesión, de todo lo cual, como Secretario, certifico.